

Mode d'emploi (original)

Douche d'air green dec

**Générateur d'air green dec Type 825
Cabine de douche à air - Type variable**



	deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg	Téléphone 02874/9156-0 Fax : 02874/9156-11 Mail : info@deconta.com Web : www.deconta.com	Langue : FR
			Version : 2
			Date d'édition : 25.06.2025

1	Produit et fabricant	5
1.1	Produit.....	5
1.2	Fabricant.....	5
1.3	Index des modifications.....	5
2	A propos de ce mode d'emploi	6
2.1	Objectif.....	6
2.2	Disponibilité.....	6
2.3	Avertissements.....	7
2.3.1	Mots de signalisation et couleurs de signalisation.....	7
2.3.2	Structure.....	7
2.4	Symboles.....	8
2.4.1	Signes d'avertissement.....	8
2.4.2	Signe d'obligation.....	8
3	Description de la machine	9
3.1	Description générale.....	9
3.2	Contenu de la livraison.....	9
3.3	Retour de livraison après la fin d'une location.....	9
3.4	Modes de fonctionnement.....	10
3.4.1	Modes d'utilisation disponibles.....	10
3.5	Interfaces.....	10
3.6	Plaque signalétique.....	11
3.6.1	Version.....	11
3.6.2	Position.....	11
4	Données techniques	12
4.1	Dimensions.....	12
4.2	Poids.....	12
4.3	Alimentation.....	12
4.4	Raccords de gaines.....	12
4.5	Système de filtration.....	12
4.6	Données de performance.....	13
4.7	Conditions ambiantes.....	13
5	Sécurité	14
5.1	Utilisation conforme à l'usage prévu.....	14
5.2	Mauvaise utilisation.....	15
5.3	Tâches et qualification du personnel.....	16
5.4	Indications relatives à la protection du travail.....	17
6	Transport	18
6.1	Perte des droits à la garantie.....	18
6.2	Transport hors de l'entreprise.....	18
6.2.1	Espace de transport.....	18
6.2.2	Législation.....	18
6.2.3	Qualification du personnel.....	18

6.2.4	Avertissement sur les risques résiduels	18
6.2.5	Moyen de transport.....	19
6.3	Transport interne à l'entreprise	19
6.3.1	Espace de transport.....	19
6.3.2	Législation	19
6.3.3	Avertissement concernant les risques résiduels.....	19
6.3.4	Moyen de transport.....	19
7	Montage.....	20
7.1	Cabine de douche à air	20
7.2	Générateur d'air	23
7.3	Raccorder le(s) câble(s) de commande.....	25
7.3.1	Version avec commande marche / arrêt	25
7.3.2	Version avec commande de douche automatique.....	25
7.3.3	Version avec commande Verrouillage forcé et Douche forcée	26
8	Mise en service	27
8.1	Qualification du personnel.....	27
8.2	Avertissement sur les risques résiduels.....	27
8.3	Nombre de personnes.....	27
8.4	Outils nécessaires	27
8.5	Outils nécessaires	27
8.6	Version avec commande marche/arrêt.....	28
8.7	Version avec commande de douche automatique	29
8.8	Version avec commande de verrouillage forcé et douche forcée.....	30
9	Maintenance.....	32
9.1	Perte des droits à la garantie.....	32
9.2	Maintenance.....	32
9.3	Avertissement sur les risques résiduels.....	32
9.3.1	Équipement de protection individuelle requis	33
9.4	Informations sur le remplacement des filtres	33
9.5	Remplacement du filtre.....	34
9.5.1	Remplacement du filtre de la cabine de douche à air.....	34
9.5.2	Remplacer le filtre du générateur d'air	35
9.6	Dépannage et élimination des pannes.....	37
9.6.1	Dérangements possibles et indications pour l'élimination des dérangements.....	37
10	Stockage	38
10.1	Conditions environnementales	38
10.2	Conditions préalables.....	38
11	Élimination	39
11.1	Qualification du personnel.....	39
11.2	Législation	39
11.3	Déchets.....	39
12	Déclaration de conformité CE.....	40

1 Produit et fabricant

1.1 Produit

Le produit suivant est décrit dans ce manuel d'utilisation :

Douche à air green dec

1.2 Fabricant

Nom et adresse	deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg
	
Téléphone	02874/9156-0
Téléfax	02874/9156-11
Courrier électronique	info@deconta.com
Internet	www.deconta.com

1.3 Index des modifications

Date	Version	Modification	Responsable
14.04.2025	2	révision complète	Thomas Boland

2 A propos de ce mode d'emploi

Pour une utilisation correcte et sûre de la machine, suivre les descriptions et les recommandations d'action contenues dans cette notice d'utilisation.

Conserver ce mode d'emploi pour une consultation ultérieure jusqu'à ce que la machine soit mise au rebut.

2.1 Objectif

Cette notice d'utilisation contient des informations sur l'utilisation sûre, sans problème et économique de la machine.

Ces informations sont destinées aux personnes qui effectuent des tâches avec ou en rapport avec la machine.

Le tableau suivant donne un aperçu des personnes et des tâches.

Personne	Tâche
Opérateur	<< Spécifique à la machine >>
Spécialiste de la sécurité au travail	<ul style="list-style-type: none"> • Réaliser l'évaluation des risques • Établir des instructions de service • Instruire les personnes
Personnel de maintenance	Maintenance de la mécanique
Electricien spécialisé (EFK)	Installation et maintenance de l'équipement électrique
Expéditeur	Transport hors site de la machine
Transporteur	Transport interne de la machine
Entreprise d'élimination	Éliminer la machine conformément à la législation, dans les règles de l'art et de manière appropriée.

2.2 Disponibilité

L'exploitant met cette notice d'utilisation ou des extraits de celle-ci à la disposition des personnes qui exécutent des tâches avec ou en rapport avec la machine.

L'exploitant conserve cette notice d'utilisation ou des extraits de celle-ci à portée de main, à proximité immédiate de la machine.

En cas de remise de la machine à une autre personne, l'exploitant transmet cette notice d'utilisation à cette personne.

2.3 Avertissements

Cette notice d'utilisation contient des avertissements qui mettent en garde contre des risques résiduels.

La classification des avertissements est fonction de la gravité des dommages pouvant survenir en cas de non-respect des avertissements et de non-respect des recommandations d'action.

2.3.1 Mots de signalisation et couleurs de signalisation

Les avertissements sont introduits par l'un des mots de signalisation suivants et signalés par une couleur de signalisation correspondante.

Mot de signalisation	Signification	Couleur de signalisation
DANGER	Conséquence en cas de non-respect : Mort ou blessures très graves.	
AVERTISSEMENT	Conséquence en cas de non-respect : Mort ou blessures graves possibles.	
ATTENTION	Conséquence en cas de non-respect : Blessures graves ou légères possibles.	
REMARQUE	Conséquence en cas de non-respect : Risque de dommages matériels ou environnementaux.	
ACTION SÛRE	Appliquer les instructions d'action suivantes.	-

2.3.2 Structure

Les avertissements sont structurés conformément à la méthode SAFE :

S	Mot de signalisation (DANGER ; AVERTISSEMENT, ATTENTION ou REMARQUE)
A	Type et source du danger Description du danger et de la cause du danger
F	Conséquence Description des conséquences possibles pour l'homme, l'animal et l'environnement, qui peuvent se produire en raison du danger.
E	Évasion Recommandations d'action pour éviter les dangers.

2.4 Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.

2.4.1 Signes d'avertissement

Le signe d'avertissement est un signe de sécurité qui prévient d'un risque ou d'un danger.

Le tableau suivant donne un aperçu des symboles d'avertissement utilisés et de leur signification.

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Avertissement de tension électrique		Signe d'avertissement général

2.4.2 Signe d'obligation

Le signal d'obligation est un signal de sécurité qui prescrit un certain comportement.

Le tableau suivant donne un aperçu des signaux d'obligation utilisés et de leur signification.

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Porter des chaussures de sécurité		Utiliser des vêtements de protection

3 Description de la machine

Cette section contient des informations permettant de comprendre la machine.

3.1 Description générale

La douche à air se compose essentiellement de deux éléments principaux, la cabine de douche à air et le générateur d'air.

Dans la cabine de douche à air, une personne est soufflée sur tout le corps par un grand débit d'air et est ainsi débarrassée des poussières, fibres ou autres. Il est important que la personne à nettoyer se déplace dans le flux d'air afin que toutes les parties du corps soient soufflées.

Le générateur d'air aspire l'air au niveau du sol. Cet air est filtré à 4 niveaux (filtre G4 dans la cabine de douche à air, filtre G3, G4 et HEPA dans le générateur d'air).

L'air purifié est réinjecté dans la cabine de douche à air via 4 buses sur 2 parois.

3.2 Contenu de la livraison

La livraison de la machine comprend les éléments suivants :

- Générateur d'air green dec
- Cabine de douche à air
- Ce manuel d'utilisation
- Adaptateur d'aspiration
- Bouchon de fermeture

3.3 Retour de livraison après la fin d'une location

Pour la protection de nos clients et dans l'esprit de la réglementation sur le transport des marchandises dangereuses, nous devons insister sur les conditions de retour suivantes :

- Comme indiqué ci-dessus
- Nettoyé à fond (prêt à l'emploi)
- Exempts de tout résidu de colle
- Sans fibres résiduelles
- Sans filtre
- Sans dommages

3.4 Modes de fonctionnement

3.4.1 Modes d'utilisation disponibles

Mode d'utilisation

La machine est exclusivement destinée à être utilisée dans les modes d'utilisation suivants.

L'utilisation pour d'autres types d'utilisation n'est pas conforme à la destination.

Groupes d'utilisateurs

- Utilisateurs professionnels

Environnement d'utilisation

- sur des surfaces couvertes
- dans des locaux fermés de tous côtés

Modes d'exploitation

Modes de fonctionnement pour l'utilisation :

- Fonctionnement manuel
- Mode automatique

3.5 Interfaces

Cette section contient des informations sur les interfaces.

Les interfaces suivantes sont disponibles sur la machine :

- Machine > Homme : interrupteur principal, touches de commande et interrupteur à clé
- Machine > Alimentation en énergie
- Alimentation en énergie électrique : Fiche CEE pour appareil en saillie 400V 16A

3.6 Plaque signalétique

La plaque signalétique contient des informations permettant d'identifier la machine.

3.6.1 Version

Plaque en aluminium, rivetée

3.6.2 Position

A proximité de la commande, du côté de l'évacuation.

4 Données techniques

Cette section contient des données techniques qui décrivent la machine.

4.1 Dimensions

Générateur d'air (L x l x H)	1460 x 705 x 960 mm
Cabine de douche à air ECO-Line modèle 1000 (L x l x h)	1090 x 1250 x 2000 mm
Cabine de douche à air Classic modèle 1000 (L x l x H)	1124 x 1280 x 2245 mm

4.2 Poids

Poids du générateur d'air	env. 130 kg
Poids de la cabine de douche à air ECO-Line modèle 1000	env. 90 kg
Poids de la cabine de douche à air Classic modèle 1000	env. 145 kg

4.3 Alimentation

Raccordement électrique	400 V, 16 A
Consommation	6,5 A
Puissance	2,2 KW

4.4 Raccords de gaines

Générateur d'air côté pression	4x DN 75
Générateur d'air côté aspiration	1x DN 150
Cabine de douche à air Côté pression	4x DN 75
Cabine de douche à air côté aspiration	1x DN 150

4.5 Système de filtration

Générateur d'air	Préfiltre EU3 / 610 x 610 x 47 mm
	Filtre intermédiaire EU4 / 610 x 610 x 47 mm
	Filtre HEPA H13 ou H14 / 610 x 610 x 292 mm
Cabine de douche à air	Préfiltre EU3 / 305 x 305 x 47 mm

4.6 Données de performance

Toutes les données relatives au débit d'air et aux débits volumétriques tiennent compte d'une tolérance de mesure de $\pm 15\%$ par rapport à la valeur finale de la plage de mesure, déterminée par un procédé de mesure multipoint avec un anémomètre à hélice étalonné.

Débit d'air avec filtres et gaines deconta, buses complètement ouvertes	max. 1200 m ³ /h
---	-----------------------------

sous réserve de modifications techniques

4.7 Conditions ambiantes

Température ambiante	0 °C à +45 °C
Humidité relative de l'air	70 % sans condensation

5 Sécurité

Cette section contient des informations sur la protection des personnes et de l'environnement.

5.1 Utilisation conforme à l'usage prévu

La machine est exclusivement destinée à l'utilisation suivante :

Utilisation conforme à l'usage prévu.

Dans la cabine de douche à air, une personne est soufflée sur tout le corps par un générateur d'air via un grand débit d'air et est ainsi débarrassée des poussières, fibres ou autres. Pour cela, il est important que la personne à nettoyer se déplace dans le flux d'air afin que toutes les parties du corps soient soufflées.

L'appareil ne convient pas pour filtrer des gaz ou des poussières inflammables.

L'utilisateur doit respecter les paramètres de fonctionnement prescrits dans le mode d'emploi.

L'appareil ne doit être utilisé que conformément à sa destination. Toute autre utilisation dépassant ce cadre n'est pas conforme à l'usage prévu. L'utilisateur est responsable des dommages ou des blessures de toute nature qui en résultent.

Personnes autorisées

Les personnes suivantes sont autorisées à utiliser le produit :

- Personnel spécialisé
 - Tâche : maintenance et entretien
 - Qualification : personnel spécialisé formé (serrurier, mécanicien industriel, électricien) ayant des connaissances et de l'expérience dans la manipulation de la machine.
- Personnel de service
 - Tâche : utilisation
 - Qualification : activité de formation, information par le biais de la notice d'utilisation.

Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu.

Domaine d'utilisation

La machine est destinée à être utilisée dans les domaines d'application suivants :

Domaine d'utilisation

- Rénovations

5.2 Mauvaise utilisation

L'utilisation de la machine pour les applications suivantes n'est pas autorisée :

Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible

- Toute autre utilisation que celle décrite dans le mode d'emploi.
- Toute autre utilisation que celle décrite sous "Utilisation conforme à l'usage prévu"
Utilisation de la machine sans l'accord écrit du fabricant.
- Le fonctionnement en dehors des limites techniques d'utilisation
- Les modifications ou transformations arbitraires ainsi que les manipulations
- L'utilisation, l'installation, l'exploitation, la maintenance ou la réparation d'une manière différente de celle décrite
- exécution de travaux par du personnel non qualifié
- utilisation de matériaux, de matières consommables ou auxiliaires ou d'accessoires inappropriés ou incompatibles
- Non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation, des prescriptions en matière de protection du travail ou de prévention des accidents ou des dispositions légales en vigueur.
- La non-réparation rapide de pannes susceptibles d'entraver la sécurité
- L'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires autres que les pièces d'origine, dont la qualité et la fonction ne sont pas équivalentes.
- L'utilisation de la machine dans un état technique imparfait, non consciente de la sécurité et des dangers et ne respectant pas toutes les instructions de la documentation.

5.3 Tâches et qualification du personnel

Personne	Tâche	Qualification requise
Opérateur	<< Spécifique à la machine >>	Instruction, formation
Spécialiste de la sécurité au travail	<ul style="list-style-type: none"> • Réaliser une évaluation des risques • Établir des instructions d'exploitation • Instruire les personnes 	Formation achevée de spécialiste de la sécurité au travail avec expérience récente avec des machines
Electricien spécialisé	Installation et entretien de l'équipement électrique	Personne disposant d'une formation appropriée, d'une formation adéquate, d'une expérience opportune et d'une connaissance des réglementations applicables lui permettant d'identifier les risques et d'éviter les dangers pouvant provenir de l'électricité.
Transporteur	Transport hors site de la machine	Personne disposant d'une formation appropriée, d'une formation adéquate, d'une expérience récente et d'une connaissance des réglementations applicables, qui lui permet de transporter des machines en dehors de l'entreprise en toute sécurité.
Transporteur	Transport interne de la machine	Personne disposant d'une formation appropriée, d'une formation adéquate, d'une expérience récente et d'une connaissance des réglementations applicables, qui lui permet de transporter des machines en toute sécurité à l'intérieur de l'entreprise.
Éliminateur	Éliminer la machine	Entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets et qualifiée pour éliminer la machine conformément à la législation, de manière appropriée et dans les règles de l'art.

5.4 Indications relatives à la protection du travail

L'exploitant de la machine est responsable de la mise en œuvre des obligations en matière de protection du travail. Les directives de protection du travail du pays dans lequel la machine est utilisée s'appliquent.

Les obligations comprennent entre autres les points suivants :

- Mettre cette notice d'instructions ou des extraits à la disposition des personnes qui effectuent des tâches avec ou en rapport avec la machine.
- Mettre à la disposition de ces personnes les documents qui leur sont destinés.
- Instruire les personnes sur l'utilisation conforme à l'usage prévu et sur les erreurs d'utilisation.
- Instruire les personnes sur les dispositifs de protection et les dispositifs de protection complémentaires.
- Instruire les personnes sur les risques résiduels.

Cette liste n'est pas exhaustive et ne prétend pas à l'exhaustivité.

6 Transport

Cette section contient des informations sur le transport de la machine à l'extérieur et à l'intérieur de l'entreprise.

Le transport est le déplacement de la machine par des moyens manuels ou techniques.

6.1 Perte des droits à la garantie

La garantie du fabricant est annulée dans les cas suivants :

- En cas de modifications de la machine qui n'ont pas été convenues avec le fabricant.
- En cas d'exécution non conforme du transport

6.2 Transport hors de l'entreprise

6.2.1 Espace de transport

Le transport hors exploitation a lieu dans l'espace public. Dans ce cas, la machine est transportée d'un lieu d'utilisation à un autre.

6.2.2 Législation

Le transport hors site de la machine s'effectue en conformité avec la législation du pays dans lequel la machine est transportée hors site.

6.2.3 Qualification du personnel

Les personnes qui transportent la machine hors de l'entreprise doivent remplir les exigences suivantes :

Personne	Qualification requise
Transporteur	Formation achevée dans le domaine du transport et expérience dans le transport de machines hors de l'entreprise.
Logisticien	Formation achevée et expérience dans le transport de machines au sein de l'entreprise

6.2.4 Avertissement sur les risques résiduels



Risque d'écrasement : porter des chaussures de sécurité pour se protéger du passage des membres.

6.2.5 Moyen de transport

Pour un transport sûr hors de l'entreprise, il faut un moyen de transport qui remplit les conditions suivantes :

- La force portante doit être dimensionnée de manière que la masse de la machine puisse être supportée en toute sécurité.
- La taille de la surface de transport doit être dimensionnée de manière que la machine puisse être posée en toute sécurité sur la surface de transport sans tomber.



Chute possible de la machine en raison d'un changement involontaire de position lors du chargement et du déchargement sur / depuis un moyen de transport.

6.3 Transport interne à l'entreprise

6.3.1 Espace de transport

Lors du transport interne, la machine est transportée sur le site de l'entreprise d'un lieu d'installation à un autre lieu d'installation.

6.3.2 Législation

Le transport de la machine à l'intérieur de l'entreprise s'effectue en conformité avec la législation du pays dans lequel la machine est transportée en dehors de l'entreprise.

6.3.3 Avertissement concernant les risques résiduels



Risque d'écrasement : porter des chaussures de sécurité pour se protéger des risques d'écrasement des membres.

6.3.4 Moyen de transport

Pour un transport sûr à l'intérieur de l'entreprise, il faut un moyen de transport qui remplisse les conditions suivantes :

- La capacité de charge doit être dimensionnée de manière à ce que la masse de la machine puisse être absorbée en toute sécurité.
- La taille de la surface de transport doit être dimensionnée de manière à ce que la machine puisse être posée en toute sécurité sur la surface de transport sans tomber.



Chute possible de la machine en raison d'un changement involontaire de position lors du chargement et du déchargement sur / depuis un moyen de transport.

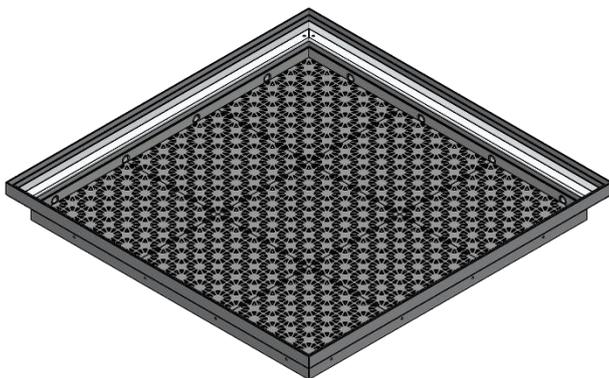
7 Montage

Cette section contient des informations sur le montage de la cabine de douche à air et le raccordement du générateur d'air.

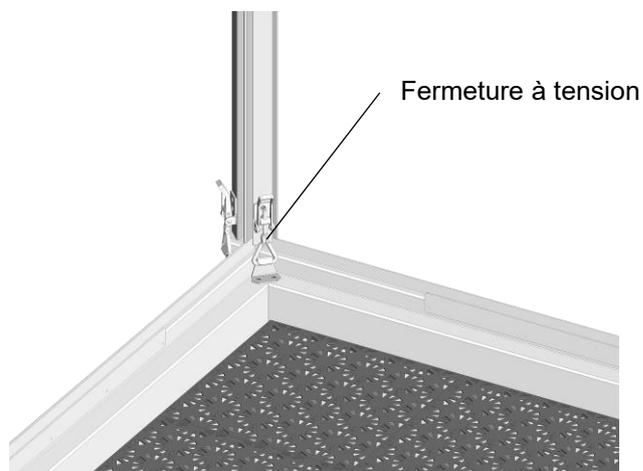
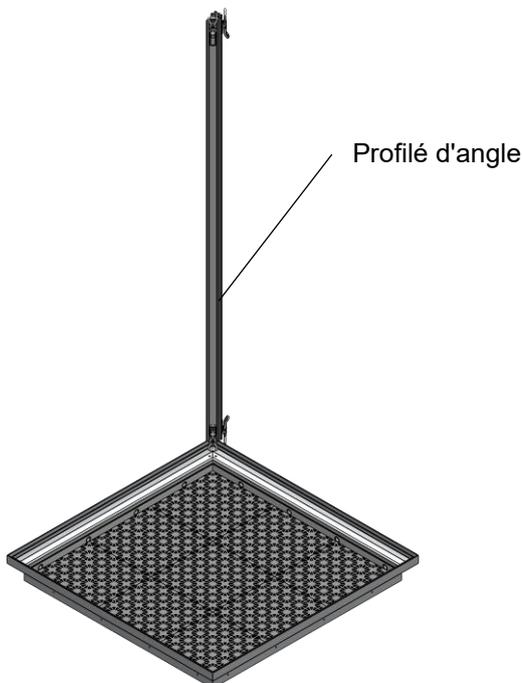
7.1 Cabine de douche à air

Les images montrent le montage à l'exemple de la cabine de douche à air ECO-Line modèle 1000.

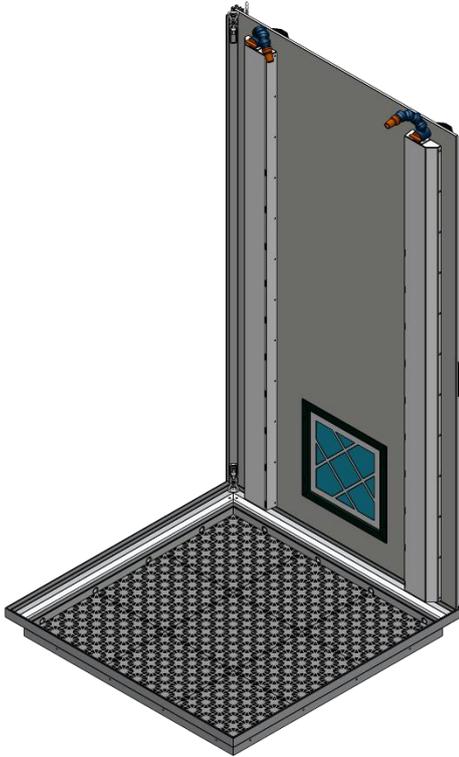
- Poser l'élément de sol en veillant à ce que le sol soit plat et propre.



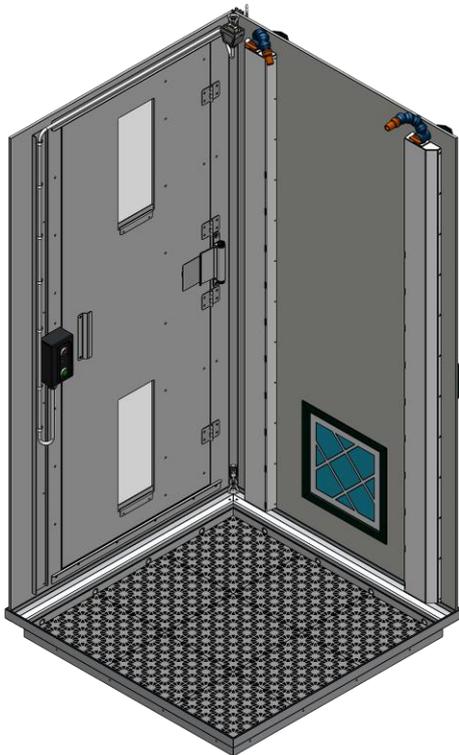
- Insérer le profilé d'angle au coin de l'élément de sol dans les équerres de réception et serrer la fermeture rapide fixée à l'extrémité du profilé d'angle avec l'élément de sol.



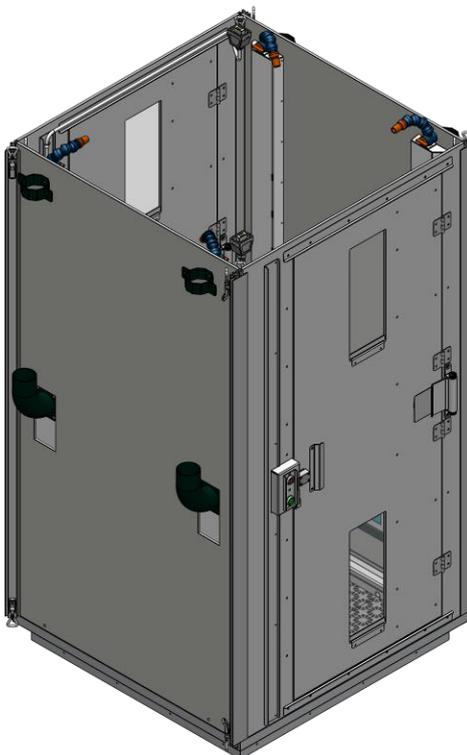
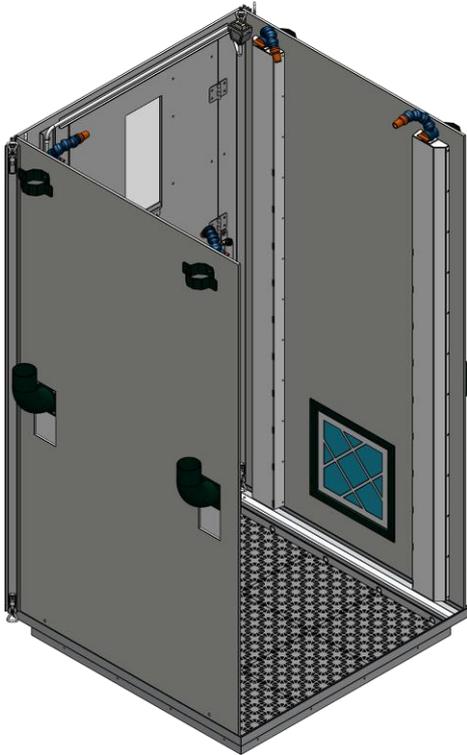
- Insérer la paroi dans les guides du profilé d'angle et de l'élément de sol.



- Insérer la porte.



- Les images suivantes montrent la suite du montage.



- Poser le toit et le serrer dans les coins à l'aide des fermetures à serrage rapide des 4 profilés d'angle.



7.2 Générateur d'air

Les images montrent le raccordement du générateur d'air à la cabine de douche à air.



- Raccorder la gaine **DN 150** au générateur d'air et à la cabine de douche à air.



- Raccorder 4x gaines DN 75 au générateur d'air et à la cabine de douche à air. Pour poser les gaines sur l'élément de toit, celles-ci peuvent être fixées aux colliers des parois.



7.3 Raccorder le(s) câble(s) de commande

La commande de la douche à air se fait en 3 variantes :

- Commande marche / arrêt
- Commande avec processus de douche automatique
- Commande avec verrouillage des portes forcées et douche forcée

7.3.1 Version avec commande marche / arrêt

- Raccorder le câble du boîtier de commande dans la cabine au raccord "2" du générateur d'air.



Boîte de commutation



Générateur d'air

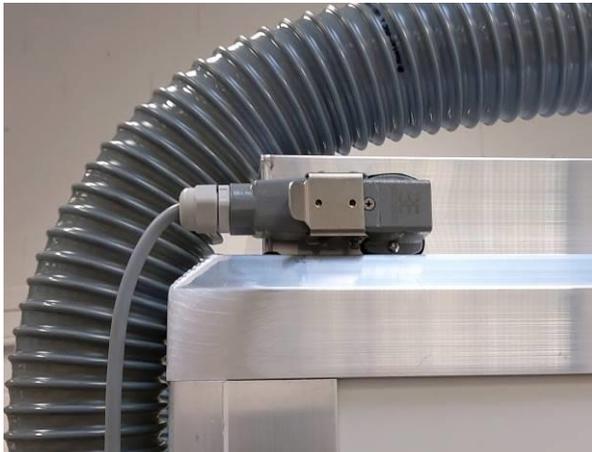
7.3.2 Version avec commande de douche automatique

- Raccorder la fiche des contacts de porte (les deux portes) respectivement à l'élément de toit.



Raccorder le câble du connecteur de l'élément de toit au-dessus de la porte Zone propre à l'entrée "1" du générateur d'air.

2. raccorder le câble au connecteur de l'élément de toit au-dessus de la porte Zone sale à l'entrée "2" du générateur d'air.



Élément de toit Cabine de douche à air



Générateur d'air

7.3.3 Version avec commande Verrouillage forcé et Douche forcée

- Brancher les câbles des deux caissons de porte dans les connecteurs de l'élément de toit (image 1).
- Brancher le câble de raccordement de la commande entre le générateur d'air (image 3) et la cabine de douche à air (sur le toit, image 2).



Image 1



Image 2

Raccordement du
câble
au générateur



Image 3

8 Mise en service

Cette section contient des informations pour une utilisation sûre de la machine.

8.1 Qualification du personnel

Les personnes qui utilisent la machine doivent remplir les conditions suivantes :

Personne	Qualification requise
Opérateur	Instruction, formation par le fabricant

8.2 Avertissement sur les risques résiduels



Contact avec les conducteurs d'un câble d'alimentation endommagé.

Contact avec des parties de la machine devenues sous tension à la suite d'un état défectueux.

Endommagement dû à une tension de réseau inadaptée.



L'appareil peut être endommagé s'il est raccordé à une tension de réseau inadaptée.

Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du réseau local.

Les matériaux suivants ne doivent pas être filtrés :



- matériaux chauds (cigarettes incandescentes, cendres chaudes, etc.)
- matériaux et poussières inflammables, explosifs, agressifs

8.3 Nombre de personnes

Une personne est nécessaire pour utiliser la machine.

8.4 Outils nécessaires

Aucun outil n'est nécessaire pour l'utilisation de la machine.

8.5 Outils nécessaires

Aucun outil n'est nécessaire pour l'utilisation de la machine.

8.6 Version avec commande marche/arrêt

- Réaliser le raccordement électrique 400 V, 16 A.
- Enclencher l'interrupteur principal du générateur d'air.



Raccordement électrique

Interrupteur principal

Lampe de signalisation mauvais sens de rotation (ordre des phases de la prise incorrect)

En cas de mauvais ordre des phases dans le raccordement électrique, le voyant rouge s'allume et indique un mauvais sens de rotation du ventilateur.

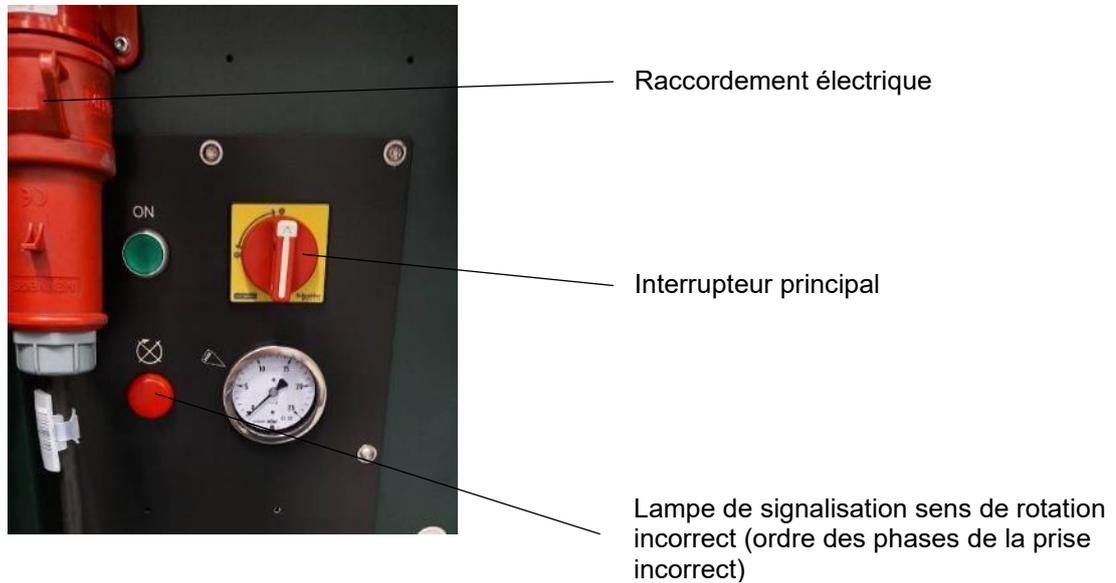
L'ordre des phases doit être changé dans la prise de l'appareil.

- Après être entré dans la cabine de douche à air, le processus de douche, réglé sur une durée de 90 secondes, peut être démarré en appuyant sur le bouton vert.



8.7 Version avec commande de douche automatique

- Réaliser le raccordement électrique 400 V, 16 A.
- Enclencher l'interrupteur principal du générateur d'air.



En cas de mauvais ordre des phases dans le raccordement électrique, le voyant rouge s'allume et indique un mauvais sens de rotation du ventilateur.

L'ordre des phases doit être changé dans la prise de l'appareil.

- Lorsque l'on entre dans la zone de travail par le sas, la douche d'air n'est pas activée.
- En quittant la zone de travail par le sas, la douche d'air démarre automatiquement pendant une durée pré réglée de 90 secondes.

8.8 Version avec commande de verrouillage forcé et douche forcée

- Réaliser le raccordement électrique 400 V, 16 A.
- Enclencher l'interrupteur principal du générateur d'air.



Raccordement électrique

Interrupteur principal

Voyant de signalisation mauvais sens de rotation (ordre des phases de la prise incorrect)

En cas de mauvais ordre des phases dans le raccordement électrique, le voyant rouge s'allume et indique un mauvais sens de rotation du ventilateur.

L'ordre des phases de la prise doit être changé dans la prise de l'appareil.

- Mettre le commutateur à clé en position "test".

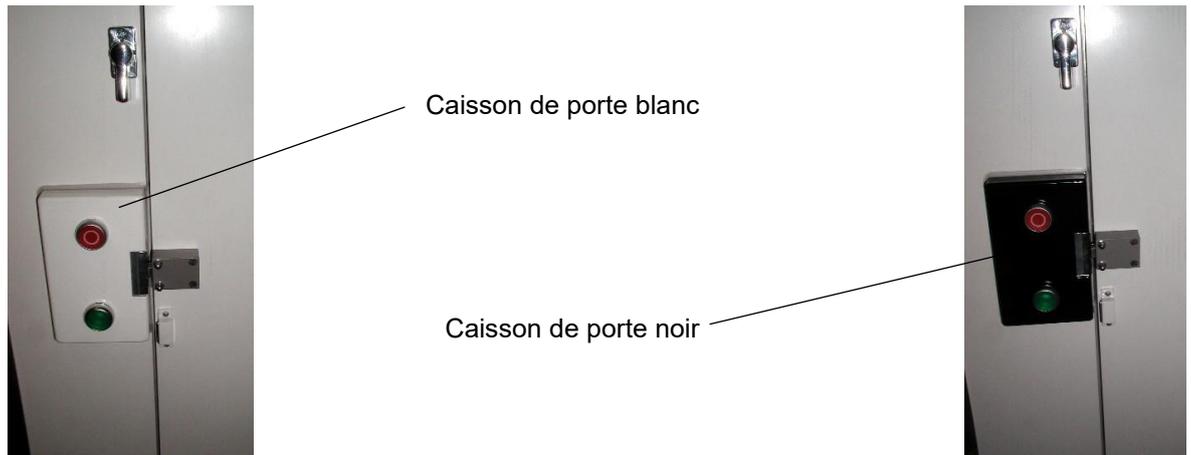


Interrupteur à clé

- Après environ 5 secondes, passer en position "Automatique", le verrouillage forcé est maintenant activé (les boutons verts des boîtiers de porte s'allument).

Entrer dans la zone de travail par le sas, aucune activation de la douche forcée n'a lieu dans ce cas.

- Appuyer sur le bouton vert du boîtier de porte blanc, la porte s'ouvre.
- Entrer dans la cabine de douche à air
- Refermer la porte
- Appuyer sur le bouton vert du caisson de porte noir, la porte s'ouvre.
- Quitter la cabine de douche à air et fermer la porte



Quitter la zone de travail par le sas, l'activation de la douche forcée a lieu à ce moment-là.

- Appuyer sur le bouton vert du caisson de porte noir, la porte s'ouvre.
- Entrer dans la cabine de douche à air
- Refermer la porte
- La douche à air est activée pendant une durée prééglée de 90 secondes
- Une fois la douche à air terminée, appuyer sur le bouton vert du caisson de porte blanc, la porte s'ouvre.
- Quitter la cabine de douche à air et fermer la porte

Pour permettre de quitter prématurément la cabine de douche à air lorsque le verrouillage forcé est activé, le caisson de porte blanc et le caisson de porte noir sont tous deux équipés d'un bouton d'arrêt d'urgence (bouton rouge). En appuyant sur le bouton rouge, les portes sont déverrouillées et une alarme sonore retentit.

9 Maintenance

Cette section contient des informations pour une maintenance sûre de la machine.

La maintenance comprend toutes les mesures techniques et organisationnelles prises pendant le cycle de vie de la machine afin de garantir son état sûr, économique et fonctionnel et d'éviter les dommages à l'environnement.

9.1 Perte des droits à la garantie

La garantie du fabricant est annulée dans les cas suivants :

- En cas de modifications apportées à la machine sans l'accord du fabricant.
- En cas d'exécution non conforme de la maintenance

9.2 Maintenance

Les travaux d'entretien, y compris le remplacement / l'enlèvement des filtres, ne peuvent être effectués que par des personnes autorisées, portant des vêtements de protection appropriés.

Pour tous les travaux de réparation et d'entretien, il est impératif de couper complètement l'alimentation électrique de l'appareil.

Nous attirons expressément l'attention sur d'éventuelles prescriptions régionales et nationales supplémentaires lors de l'entretien de la technique de l'appareil.

9.3 Avertissement sur les risques résiduels



Les filtres contaminés ne doivent être remplacés qu'en respectant toutes les mesures de sécurité applicables. Remplacer le filtre uniquement lorsque l'appareil est éteint. N'utiliser que des filtres homologués.



Ne pas utiliser de liant pour fibres résiduelles sur l'appareil.



Débrancher la fiche secteur avant d'ouvrir le boîtier.

9.3.1 Équipement de protection individuelle requis



Les travaux d'entretien, y compris le remplacement/l'enlèvement des filtres, ne peuvent être effectués que par des personnes autorisées portant des vêtements de protection appropriés.

9.4 Informations sur le remplacement des filtres

La fréquence de remplacement des filtres dépend du degré d'encrassement des filtres. Si le nombre de filtres augmente (encrassement des filtres), le débit d'air diminue.

Pour surveiller les filtres pendant le fonctionnement, les appareils avec commande SE sont équipés d'un manomètre.



Nous recommandons de changer le filtre à environ 7 mbar (700 pascals), marqué par la flèche max. sur le manomètre.

9.5 Remplacement du filtre



Les filtres contaminés ne doivent être remplacés qu'en respectant toutes les mesures de sécurité applicables. Remplacer le filtre uniquement lorsque l'appareil est éteint. N'utiliser que des filtres homologués.



Ne pas utiliser de liant pour fibres résiduelles sur l'appareil.



Débrancher la fiche secteur avant d'ouvrir le boîtier.



Les travaux d'entretien, y compris le remplacement/l'enlèvement des filtres, ne peuvent être effectués que par des personnes autorisées portant des vêtements de protection appropriés.

9.5.1 Remplacement du filtre de la cabine de douche à air

Le filtre se trouve dans un logement situé dans la partie inférieure d'un élément mural de la cabine de douche à air.

- Retirer le filtre avec précaution et le jeter.
- mettre en place le nouveau filtre

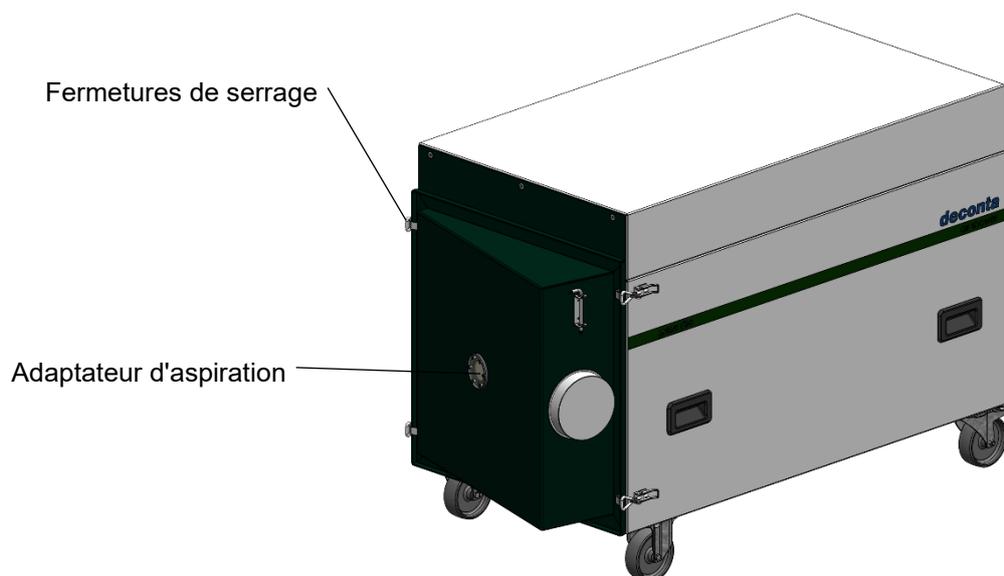


9.5.2 Remplacer le filtre du générateur d'air

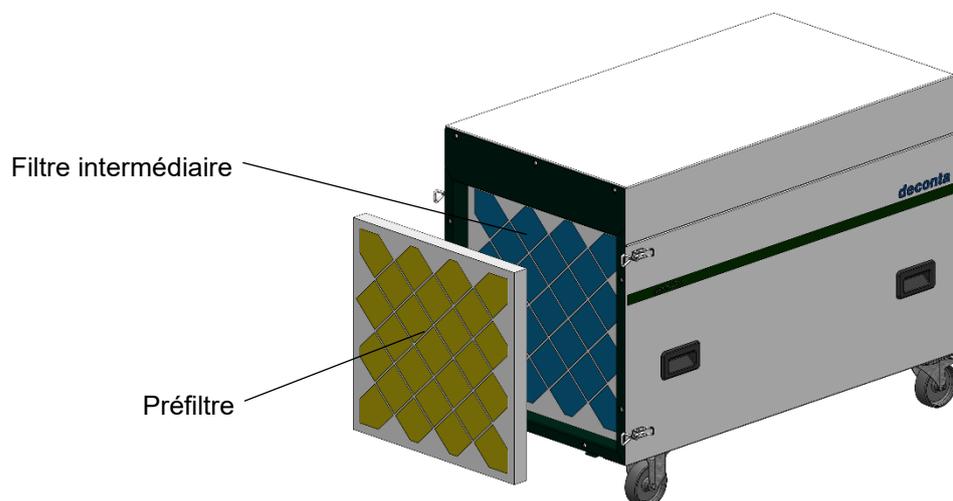
- desserrer les fermetures de serrage sur l'adaptateur d'aspiration et retirer l'adaptateur d'aspiration

HINWEIS

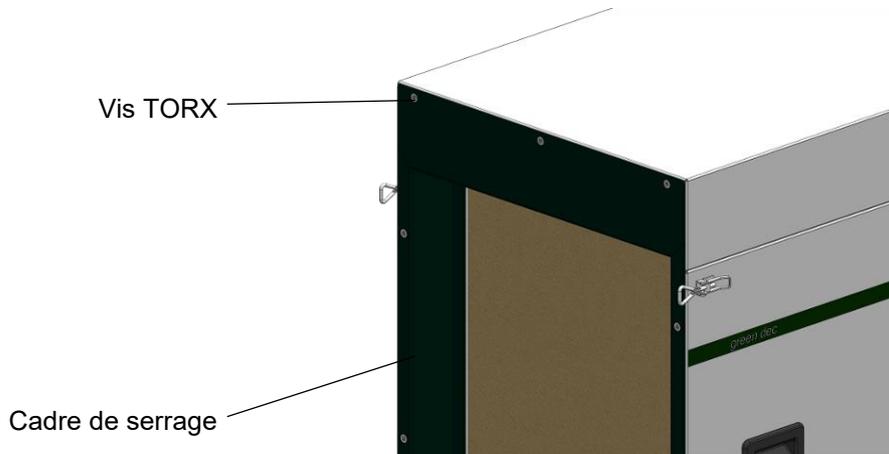
Risque d'écrasement des doigts lors du montage / démontage de l'adaptateur d'aspiration.



- Retirer délicatement le préfiltre et le filtre intermédiaire et les jeter.



Dévisser les vis TORX à l'aide de la clé fournie.



- enlever le cadre de serrage et retirer le filtre principal



- contrôler et nettoyer les surfaces d'étanchéité sur l'appareil
- nettoyer l'intérieur du caisson
- placer le nouveau filtre principal **au centre**
- fixer à nouveau le cadre de serrage avec des vis (serrer les vis uniformément)
- mettre en place le préfiltre et le filtre intermédiaire
- remettre en place l'adaptateur d'aspiration et le fixer à l'aide des grenouillères

HINWEIS

Les appareils ont été testés uniquement avec des filtres HEPA originaux deconta. Pour garantir la sécurité de la machine, seuls des filtres deconta originaux doivent être utilisés. En cas de non-respect, la sécurité de la machine ne peut pas être garantie. Cela peut avoir pour conséquence que des substances dangereuses soient libérées involontairement et de manière incontrôlée dans l'environnement en raison d'une surcharge du filtre (fuite, fissure du filtre, ...).

9.6 Dépannage et élimination des pannes

Ce paragraphe contient des informations sur la recherche et l'élimination sûres des pannes de la machine.

9.6.1 Dérangements possibles et indications pour l'élimination des dérangements

Le tableau suivant donne un aperçu des pannes et des mesures à prendre pour y remédier.

Panne	Cause possible	Mesure à prendre
Puissance trop faible	Préfiltre, filtre intermédiaire ou filtre principal encrassé.	Remplacement du filtre comme décrit sur 9.5
L'appareil ne fonctionne pas	La source de courant n'est pas en ordre	Vérifier et réparer la source de courant par un électricien qualifié
L'appareil ne fonctionne pas	Composants du générateur d'air défectueux	Faire réparer l'appareil par deconta ou par un atelier agréé par deconta.

10 Stockage

Cette section contient des informations sur le stockage sûr de la machine.

La machine est stockée dans les cas suivants :

- Après une mise hors service pour une longue période d'inutilisation.
- Après une mise hors service pour une délocalisation.

10.1 Conditions environnementales

La machine peut être stockée dans les conditions ambiantes suivantes :

Température ambiante	0 °C à +45 °C
Humidité relative de l'air	70 % sans condensation

10.2 Conditions préalables

Les conditions suivantes doivent être remplies pour le stockage de la machine :

- nettoyée à fond (décontaminée)
- avec les couvercles de fermeture montés

Nous attirons expressément votre attention sur les éventuelles prescriptions régionales et nationales supplémentaires concernant le stockage de la technique de l'appareil.

11 Élimination

L'élimination est la saisie, la collecte, la transformation, la sélection, le traitement, la régénération, la destruction, la valorisation et la vente des matériaux à éliminer qui sont montés dans la machine.

Ce paragraphe contient des informations sur l'élimination correcte et appropriée de la machine.

11.1 Qualification du personnel

Les personnes chargées de l'élimination de la machine doivent remplir les conditions suivantes :

Personne	Qualification requise
Entreprise d'élimination	Entreprise d'élimination qualifiée pour l'élimination conforme à la législation, appropriée et professionnelle de la machine.

11.2 Législation

L'élimination de la machine s'effectue en conformité avec les prescriptions légales du pays dans lequel la machine est éliminée.

Le respect de ces prescriptions légales incombe en principe à l'exploitant de la machine ou à la personne chargée de l'élimination.

11.3 Déchets

Les déchets générés par la machine doivent être éliminés conformément à la législation, de manière appropriée et dans les règles de l'art.

12 Déclaration de conformité CE

Le fabricant / le responsable de la mise en circulation

deconta GmbH
Im Geer 20
46419 Isselburg

déclare par la présente que le produit suivant

Désignation du produit : Douche à air green dec
Désignation du type : 825
Numéro de série : voir plaque signalétique
Désignation commerciale : Douche à air green dec
Année de fabrication : voir plaque signalétique
Description : Douche à air green dec composée d'un générateur d'air green dec et d'une cabine de douche à air variable

est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la législation appliquée (ci-après) - y compris ses modifications en vigueur à la date de la déclaration. Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité. Cette déclaration ne concerne que la machine dans l'état dans lequel elle a été mise sur le marché ; les éléments ajoutés ultérieurement par l'utilisateur final et/ou les interventions effectuées ultérieurement ne sont pas pris en compte.

Les dispositions légales suivantes ont été appliquées :

Directive sur les machines 2006/42/CE
Directive CEM 2014/30/UE
Directive RoHS 2011/65/UE

Les objectifs de protection des autres réglementations suivantes ont été respectés :

Directive basse tension 2014/35/UE

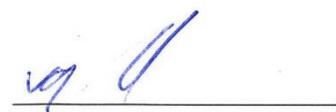
Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN 60204-1:2018	Sécurité des machines - Équipement électrique des machines - Partie 1 : Règles générales (IEC 60204-1:2016 (Modifié))
EN 61000-6-2:2005	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-2 : Normes génériques - Immunité pour les environnements industriels (IEC 61000-6-2:2005)
EN 61439-1:2011	Ensembles d'appareillage à basse tension - Partie 1 : Règles générales (IEC 61439-1:2011)
EN ISO 12100:2010	Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation et réduction des risques (ISO 12100:2010)
EN ISO 13849-1:2023	Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 1 : Principes généraux de conception (ISO 13849-1:2023)
EN ISO 13849-2:2012	Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 2 : Validation (ISO 13849-2:2012)
EN ISO 13857:2019	Sécurité des machines - Distances de sécurité empêchant les membres supérieurs et inférieurs d'atteindre les zones dangereuses (ISO 13857:2019)

Nom et adresse de la personne habilitée à constituer le dossier technique :

Boland, Thomas - deconta GmbH - Im Geer 20 - 46419 Isselburg

Lieu : Isselburg Date : 17.03.2025



Leiter Konstruktion / head of construction



Leiter Elektro / head of electro